

**GENERAL INFORMATION**  
EN Thank you for purchasing this Smartwares smoke alarm device! Please read these instructions carefully before using the smoke alarm device. Retain this information in a safe and easily accessible place for future use and maintenance. If you have any questions or if you are looking for additional information about your smoke alarm device, please visit our website www.smartwares.eu

**Make/model number :** Smartwares RM175RF  
**Description :** Smoke alarm device based on the photocell principle, which means that the alarm monitors the air for smoke caused by fire. This apparatus contains 2 x 1,5 VDC AA Alkaline batteries with a lifetime of 1 year.

**Function :** Smoke alarm device intended to alert the persons present near a fire/smoke, to give them time to react properly to the danger.

**Scope of application :** Smoke alarm device for buildings with residential function.

**IMPORTANT:** Caution: The alarm is designed in order to detect smoke; it cannot prevent a fire!

**Caution :** Using a smoke alarm is part of your fire protection, just as fire extinguishers, emergency ladders, ropes, but also your choice in the use of building materials for renovation. Always ensure that there is an evacuation plan and discuss this with your children. Ensure that each room can be left without opening the door, e.g. by the window. If there is any question as to the cause of an alarm, it should be assumed that the alarm is due to an actual fire and the dwelling evacuated immediately.

**Warning :** Smoke alarm devices must be replaced no later than 10 years after initial activation. Fill out the activation date on the rating label on the product and mark the replacement date in your calendar.

**INITIAL ACTIVATION**  
Before mounting this smoke alarm device, it is important to activate and test the apparatus. Activate and test the smoke alarm device as follows: Open the apparatus (see image 1). Connect the battery (see image 2). Close the smoke alarm device and leave it at rest for about 5 minutes (the apparatus will calibrate itself). Press and hold the test button (see image 3) until an alarm signal sounds and release. If the alarm signal does not sound after pressing the test button, the smoke alarm device is not working properly and the advice of Smartwares should be sought.

**MOUNTING**  
To mount the smoke alarm device, fix the base plate with the screws supplied and gently tighten the alarm onto the base plate (see image 3). Pay close attention to below siting recommendations to guarantee optimal performance of your smoke alarm device. After installing the smoke alarm device, always test its functionality by using the test button.

**Important:**  
**Warning:** To prevent injury, this apparatus must be securely attached to the ceiling in accordance with the installation instructions.

- Smoke alarm devices should be installed in such a way that they can be reached unimpeded by the fire heat, so that fires can be detected reliably in the development phase.

- Requirements for smoke alarm devices vary from state to state and from region to region.

Always check the relevant requirements in your area with your local authorities!

#### Where to mount a smoke alarm device?

- Centered at ceiling of the room
- Max height: 6m
- Min 50 cm distance to walls/ barriers:
- Small rooms with width <1m: Centered at the ceiling
- Corridors with max width 3m: max 15m distance between 2 smoke alarm devices. Max. 7,5 m to front side and smoke alarm devices at edges/crossings of corridors.
- Galleries: If length and width of the gallery are >2m and gallery area is >16m<sup>2</sup>, additional smoke alarm device required below gallery
- In roof slopes: If >20°, minimal 50cm and maximal 1 m to roof top. If <20°, consider as flat ceiling. In partial roof slopes: if flat ceiling ≤1m width, consider as roof slope. If flat ceiling is >1m wide, consider as flat ceiling.
- Ceiling joists (or similar): If height <20cm, installation at ceiling or on joist. If height >20cm and separated area >36m<sup>2</sup> => additional smoke alarm devices in between.
- Closer than 50 cm to light sources/electrical sources;
- Locations that are difficult to reach and impede the accessibility of the test button, battery replacement and maintenance.

**ALARM SILENCE / HUSH MODE**  
If you push the test button when the smoke alarm is sounding, it will pause the smoke alarm for approximately 10 minutes. The red LED will flash every 8 seconds, it indicates the hush mode is activated. Smoke detectors are designed to minimize nuisance alarms. Combustion particles from cooking may set off the alarm if the alarm is located close to the cooking area. Large quantities of combustible particles are generated from spills or when grilling/frying. Using the fan or a range hood that vents to outside (non-recirculating type) will also help remove these combustible particles from the kitchen. The hush mode is extremely useful in a kitchen area or other areas prone to nuisance. The hush feature is to be used only when a known alarm condition, such as smoke from cooking activates the alarm. The smoke detector is desensitized by pushing the test button, if the smoke is not too dense, the alarm will silence to indicate that the alarm is in a temporarily desensitized condition. The smoke detector will automatically reset after

**TECHNICAL DATA**

- Smoke sensor: Optical
- Battery replaceable: Yes
- Lifetime device: 10 year
- Operating humidity: 25-85 %
- Mounting type: Ceiling
- Pause function: Yes



Condition  
Normal operation  
Testing  
Alarm  
Hush mode

LED  
Flashes every 40 seconds  
Flashes rapidly  
Flashes rapidly  
Flashes every 8 seconds

- Indoor use only
- Please read manual before use, and store it carefully for future use and maintenance
- Battery type: 2 x 1,5VDC AA Alkaline
- Battery lifetime: 1 year
- Operating temperature: 0-40 °C
- Alarm volume: >85dB at 3m
- Detection area: Max 40m<sup>2</sup>
- Installation in a camper : No

Sound  
None  
Quick beeps  
Quick beeps  
None

**ALLGEMEINE INFORMATIONEN**  
DE Vielen Dank, dass Sie sich für einen Rauchmelder von Smartwares entschieden haben! Bitte lesen Sie vor der Inbetriebnahme des Rauchwarnmelders die Bedienungsanleitung sorgfältig durch. Bewahren Sie dieses Dokument zum späteren Nachschlagen und für Wartungszwecke an einem sicheren und leicht zugänglichen Ort auf. Antworten auf eventuelle Fragen und weitere Informationen zu Ihrem Rauchwarnmelder finden Sie auf unserer Homepage www.smartwares.eu

#### Fabrikations-/Modellnummer:

Smartwares RM175RF

**Beschreibung :** Rauchwarnmelder mit Photozelle zur Überwachung der Raumluft auf Feuer-Rauch. Das Gerät arbeitet mit 2 x 1,5 VDC AA Alkalium einer Lebensdauer von einem Jahr

**Funktion :** Der Rauchwarnmelder dient im Brandfall bzw. im Falle starker Rauchentwicklung zur Alarmierung aller Personen, die sich in unmittelbarer Nähe befinden. Den Personen im Gefahrenbereich soll auf diese Weise Zeit verschafft werden, angemessen auf das Gefahr zu reagieren.

**Anwendungsbereich :** Rauchwarnmelder für den Einsatz in Wohngebäuden

#### WICHTIG:

**Vorsicht :** Das Gerät dient ausschließlich der Erkennung einer Rauchentwicklung und ist nicht geeignet, einen Brand zu verhindern!

**Vorsicht :** Rauchwarnmelder sind genauso wie Feuerlöscher/Glocken, Feuerleitern, Rettungsseile bis hin zu den gewählten Baumaterialien als Bestandteil des jeweiligen Brandschutzkonzepts zu betrachten. Erarbeiten Sie einen geeigneten Evakuierungsplan und besprechen Sie diesen auch mit Ihren Kindern. Stellen Sie sicher, dass jeder Raum z.B. auch durch ein Fenster statt durch die Raumturen verlassen werden kann. Auch wenn die Ursache für einen Alarm nicht unmittelbar ersichtlich ist: jedes Alarm warnt vor einer konkreten Gefahr durch Brand. Verlassen Sie im Alarmfall in jedem Fall das Gebäude.

**Achtung :** Rauchwarnmelder sind alle 10 Jahre ab dem Zeitpunkt ihrer Aktivierung zu ersetzen. Vermerken Sie das Datum der Aktivierung auf dem Typschild des Geräts und vermerken Sie den Zeitpunkt des fälligen Austauschs in Ihrem Kalender.

**AKTIVIERUNG DES GERÄTS**  
Vor der Montage muss der Rauchwarnmelder aktiviert und auf korrekte Funktion geprüft werden. Aktivieren und Prüfen Sie den Rauchwarnmelder wie folgt: Öffnen Sie das Gerät (**siehe Abbildung 1**). Setzen Sie die Batterien ein (**siehe Abbildung 2**). Schließen Sie den Rauchwarnmelder und drücken Sie für ca. fünf Minuten keine Taste am Gerät (automatische Kalibrierung läuft). Drücken und halten Sie die Test-Taste (**siehe Abbildung 1a**) gedrückt, bis der Alarmsignal ertönt. Lassen Sie dann die Taste los. Sollte kein Alarmsignal durch das Betätigen der Test-Taste ausgelöst werden, funktioniert der Rauchwarnmelder nicht einwandfrei. Kontaktieren Sie in diesem Fall die Fa. Smartwares.

**BEFESTIGUNG**  
Befestigen Sie zunächst die Grundplatte mithilfe der mitgelieferten Schrauben an der Raumdecke. Befestigen Sie anschließend den Rauchwarnmelder vorsichtig auf der Grundplatte (**siehe Abbildung 3**). Beachten Sie die folgenden Empfehlungen zur Positionierung des Rauchwarnmelders, um die bestmöglich Leistung zu gewährleisten. Bettätigen Sie nach der Montage des Rauchwarnmelders die Test-Taste, um die korrekte Funktion zu prüfen.

**WICHTIG:**  
**ACHTUNG :** Um Verletzungen vorzubeugen, muss das Gerät den Montageanweisungen entsprechend sicher an der Raumdecke befestigt werden.

• Rauchwarnmelder sind so zu positionieren, dass jedeweile Rauchentwicklung zuverlässig, direkt und frühzeitig erfasst werden kann.

• Rauchwarnmelder unterliegen den am Einsatzort geltenden gesetzlichen Bestimmungen. Erfragen Sie die einschlägigen Vorschriften bei den örtlichen Behörden!

**WICHTIG:**  
**ACHTUNG :** Überprüfen Sie nach jedem Batteriewechsel den Rauchwarnmelder auf korrekte Funktion, indem Sie die Test-Taste betätigen.

• WICHTIG: Setzen Sie ausschließlich folgende Batterietypen ein: – Marke: Energizer, Gold Peak, Raymax Type: Alkaline Autonomie: 1 an

#### WARTUNG

**Test :** Wir empfehlen, jeden Rauchwarnmelder einmal monatlich auf korrekte Funktion zu prüfen. Drücken und halten Sie die Test-Taste gedrückt, bis das abgedämpfte kurze Alarmsignal ertönt. Das Signal wird abgeschaltet, sobald Sie die Taste loslassen. Sollte kein Alarmsignal durch das Bettätigen der Test-Taste ausgelöst werden, funktioniert der Rauchwarnmelder nicht einwandfrei. Kontaktieren Sie in diesem Fall die Fa. Smartwares.

**Achtung :** Testen Sie Rauchwarnmelder niemals, indem Sie eine offene Flamme an das Gerät halten! Es besteht die Gefahr, das Gerät zu beschädigen und brennbare Materialien in Brand zu setzen.

**Option :** Zum Testen der Geräte kann die optional erhältliche Smartwares Fernbedienung FOT-143 benutzt werden. Per Tastendruck können die Modelle RM174RF und RM175RF auf korrekte Funktion geprüft werden. Das Alarm-Signal des Rauchwarnmelders ertönt für 60 Sekunden.

**Reinigung :** Zur Gewährleistung der einwandfreien Funktion muss der Rauchwarnmelder einmal monatlich von Staubablagerungen befreit werden, sowie alle sechs Monate mit einem Staubsauger ausgesaugt werden. Berühren Sie beim Aussenaufladen der Batterien mit der Saugspitze des Staubsaugers. Prüfen Sie das Gerät nach jeder Reinigung auf korrekte Funktion, indem Sie die Test-Taste betätigen. Registrieren Sie sich für den kostenlosen Erinnerungsdienst auf unserer Homepage smartreminder.eu

#### TROUBLE SHOOTING

• False alarm may be caused by: welding and cutting operations, soldering and other hot work, sawing and grinding, dust due to construction work or cleaning, water vapor, cooking fumes, extreme electromagnetic effects, temperature fluctuations, which lead to the condensation of the humidity in the smoke alarm.

• Dust is the most common cause of false alarms/ false alarm, therefore always clean the smoke alarm device as described in paragraph 'maintenance' if you experience any issues. If this does not solve the problem, the advice of Smartwares should be sought.

• Smartwares can never be made liable for loss and/or damage of whatever nature, including incidental and/or consequential loss, arising from the fact that the signal from the smoke alarm did not sound during smoke or fire.

• Smartwares can never be made liable for loss and/or damage of whatever nature, including incidental and/or consequential loss, arising from the fact that the signal from the smoke alarm did not sound during smoke or fire.

• Possible causes for false alarms: welding and cutting operations, soldering and other hot work, sawing and grinding, dust due to construction work or cleaning, water vapor, cooking fumes, extreme electromagnetic effects, temperature fluctuations, which lead to the condensation of the humidity in the smoke alarm.

• Underbrechungsmodus

The Rauchwarnmelder wird für ca. 10 Minuten in den Unterbrechungsmodus versetzt, wenn Sie im ausgelösten Zustand (Alarmton ein) die Test-Taste betätigen. Im Unterbrechungsmodus blinkt die rote LED alle 4 Sekunden. Rauchwarnmelder sind so konzipiert, dass unnötige Alarmentfernung verhindert werden. Rauchpartikel, die bei der Zubereitung von Speisen entstehen, können im Küchenbereich Fehlalarme auslösen. Große Mengen an Rauchpartikeln können beim Erhitzen von Speisen entstehen. Mithilfe eines austreibenden Ventilators oder einer Dunstabzugshaube (keine Umlaufsysteme!) können diese Rauchpartikel aus der Küche in den Außenbereich geleitet werden. Der Unterbrechungs-Modus wurde speziell für Küchen- und sonstige Bereiche mit hoher Störanfälligkeit konzipiert.

Der Unterbrechungs-Modus darf nur aktiviert werden, wenn die Auslösung durch eine bekannte Quelle erwartet ist (Küchenbereich: Zubereitung von Speisen). Die Alarmfunktion des Rauchwarnmelders wird deaktiviert, indem

#### KONFORMITÄTSERLÄRUNG

Hiermit erklärt Smartwares Europe B.V., dass das Funkgerät vom Typ RM175RF der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der volle Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse abrufbar: [www.smartwares.eu/doc](http://www.smartwares.eu/doc)

#### TECHNISCHE DATEN

- Rauchsensor: Optisch
- Batterie ersetzbare: Ja
- Lebensdauer Gerät: 10 Jahre
- Zulässige Luftfeuchtigkeit: 25-85 %
- Montage: Decke
- Pausen-Funktion: Ja

: Nur für den Einsatz im Innenbereich.

: Lesen Sie die Anleitung vor dem Gebrauch vollständig durch. Heben Sie die Anleitung zum späteren Nachschlagen und zu Wartungszwecken auf.

#### INFORMATIONS GÉNÉRALES

Nous vous remercions pour votre achat de ce détecteur de fumée Smartwares ! Veillez lire attentivement ces instructions avant d'utiliser le détecteur de fumée.

d'attention: Une fumée dense surpasse le mode silencieux et déclenche une alarme continue.

**Attention:** Avant d'employer le silence d'alarme (mode silencieux), identifiez la source de fumée et assurez-vous de la sécurité de la situation.

#### APPAREILMENT - Connexion sans fil

Connectable sans fil jusqu'à 20m Il est possible d'associer de multiples RM175RF détecteurs de fumée en ensemble.

Le grand avantage de l'appareilement de plusieurs détecteurs de fumée tient au fait que si l'un d'eux se déclenche, ils vont tous retenter. Votre famille bénéficie ainsi d'un avertissement anticipé d'un danger potentiel et vous plus de temps pour réagir. Vous pouvez associer jusqu'à 12 détecteurs de fumée.

1. Préparez les détecteurs à associer. Sélectionnez le détecteur pour passer en "mode émission". Appuyez sans le relâcher sur le bouton de test de cette unité pour que le témoin LED s'allume en continu. 12 secondes environ sont nécessaires.

2. Appuyez sans le relâcher sur le bouton de test des autres détecteurs environ 1 seconde puis relâchez dès que la LED clignote en rouge.

3. Les détecteurs "envoient" et "apprennent" ciblent tous deux rapidement pour indiquer leur appareil. Ensuite, la LED sur le détecteur n'a pas clignoté en rouge mais reste allumée. La LED du détecteur en apprenant devient rouge légèrement atténue.

4. De sorte, vous pouvez associer consécutivement de multiples détecteurs de fumée.

5. Une fois le processus d'appareillement terminé, appuyez sur le bouton de test et relâchez-le sur tous les détecteurs de fumée pour finaliser le "mode appariement". La LED des unités s'éteint. Les détecteurs sont désormais associés.

**REMARQUE:** Il est uniquement possible d'associer le détecteur de fumée à d'autres détecteurs du même modèle si la compatibilité avec le RM175RF est spécifiquement mentionnée dans le manuel d'utilisation de l'autre détecteur de fumée.

**Remarque:** La tonalité d'appareillement et celle de test de ce détecteur de fumée ont été modifiées afin d'être moins gênantes acoustiquement. Le son de détection de la fumée est plus long et donc plus puissant.

**Désappariement**  
Procédez comme suit pour désassocier un détecteur de fumée.

1. Appuyez sur le bouton de test du détecteur de fumée à dissocier sans relâcher pendant 12 secondes afin que la LED soit allumée continu. Relâchez alors le bouton.

2. Appuyez à nouveau sur le bouton sans le relâcher puis attendez quela LED clignote rapidement. Après 2 secondes, le clignotement cesse : l'appareil est bien dissocié.

#### REPLACEMENT DE PILE

Si la pile devient faible, le détecteur de fumée l'indique par un bip audible. Cet indicateur retentit en continu à intervalles de 35-45 secondes pendant au moins 30 jours. Remplacez immédiatement les piles dès que cet indicateur s'active. Pour remplacer la pile, ouvrez l'appareil (voir image 1), retirez la pile épaisse et branchez la nouvelle pile (voir image 2). Nous vous recommandons vivement de changer la pile à date fixe pour assurer son remplacement à temps.

• **IMPORTANT :** Une fois les piles remplacées, testez toujours le détecteur de fumée afin de vous assurer de son bon fonctionnement avec le bouton de test.

• **IMPORTANT :** Remplacez la pile uniquement avec l'un des types suivants de piles certifiées :

– Marque : Energizer, Gold Peak, Raymax Type : Alcaline Autonomie : 1 an



## ALGEMENE INFORMATIE

Hartelijk dank voor uw aankoop van deze Smartwares rookmelder! Lees voordat u de rookmelder gaat gebruiken deze instructies zorgvuldig. Bewaar deze informatie op een veilige en goed bereikbare plaats voor toekomstig gebruik en het uitvoeren van onderhoudswerkzaamheden. Breng in geval van vragen of voor aanvullende informatie over uw rookmelder een bezoek aan onze website [www.smartwares.eu](http://www.smartwares.eu).

**Fabricage/modelnr:** Smartwares RM175RF

**Beschrijving:** Rookmelder gebaseerd op het fotocelprincipe. Dit betekent dat de melder de lucht op door brand veroorzaakte rook controleert. Dit toestel bevat 2 x 1,5 VDC AA alkalinebatterijen met een levensduur van 1 jaar.

**Werking:** Rookmelder bedoeld voor het waarschuwen van personen die zich in de buurt van een brand of door brand veroorzaakte rook bevinden en hen zo de tijd gegeven op het gevaar te reageren.

**Toepassingsgebied:** Rookmelder voor bewonende gebouwen.

**BELANGRIJK:** De melder is bedoeld voor het detecteren van rook; de melder kan een brand dus niet voorkomen!

**Voorzichtigt:** Gebruik van een rookmelder is een onderdeel van uw bescherming tegen brand, net zoals brandblussers, noodladders, touwen, maar ook uw keuze van voor renovatie gebruikte bouwmaterialen. Zorg dat er altijd een evacuatieplan aanwezig is en bespreek dit met uw kinderen. Zorg dat iedere kamer kan worden verlaten zonder de deur te openen, bijvoorbeeld via het raam. Gaals de oorzaak van een alarm niet duidelijk is ervan uit dat de melding het gevolg is van een werkelijke brand en verlaat onmiddellijk de woning.

**Waarschuwning:** Vervang rookmelders uiterlijk 10 jaal na de eerste activering. Vul de activeringsdatum op de typeplaat op het product in en noteer de vervangingsdatum in uw agenda.

## ERSTE ACTIVERING

Het is belangrijk dat u de rookmelder voordat deze gaat monteren activeert en test. Activeer en test de rookmelder als volgt: Open het toestel (**zie afbeelding 1**). Sluit de batterij aan (**zie afbeelding 2**). Sluit de rookmelder en laat deze ongeveer 5 minuten rusten (het toestel zal zichzelf rijken). Druk de testknop in (**zie afbeelding 3**) en houd deze ingedrukt tot een alarmsignaal klinkt. Laat dan de knop los. Als het alarmsignaal na het indrukken van de knop niet afgaat, werkt de rookmelder niet naar behoren.

Neem in dit geval contact op met Smartwares voor advies.

## MONTEREN

Bevestig om de rookmelder te monteren de onderplaat met de bijgeleverde schroeven en zet de melder voorzichtig op de onderplaat vast (**zie afbeelding 3**). Volg om optimale werking van de rookmelder te verzekeren de onderstaande adviezen nauwkeurig op. Test na installatie van de rookmelder altijd de werking hiervan met behulp van de testknop.

**BELANGRIJK:** WAARSCHUWING: Bevestig om letsel te voorkomen dat de rookmelder stevig aan het plafond volgens de installatie-instructies.

• Installeer rookmelders zo, dat de rook van de brand ze altijd onbelemmerd kan bereiken, zodat u erop kunt vertrouwen dat een brand in de ontwikkelingsfase wordt gedetecteerd.

• Eien voor rookmelders variëren per staat en per regio. Controleer altijd de betreffende eisen voor uw gebied bij de lokale instanties!

## WAAR MOET EEN ROOKMELDER WORDEN GEEMONTEERD?

• In het midden van het plafond van de ruimte

• Max. hoogte: 6 m

• Min. 50 cm afstand tot wanden/afsluitingen:

• Kleine ruimten met een breedte < 1 m:

• In het midden van het plafond

• Gangen met een maximumbreedte van 3 m: max. 15 m afstand tussen 2 rookmelders.

• Max. 7,5 m van de voorzijde van rookmelders bij/rend/kruijsingen van gangen.

• Veranda's: Als de lengte en breedte van de veranda meer dan 2 m bedragen en het oppervlak van de veranda meer is dan 16 m<sup>2</sup>, is een extra rookmelder onder de veranda vereist.

• Onder schuine daken: Als >20°, minimaal 50 cm en maximaal 1 m tot de punt van het dak. Als <20°, hetzelfde als bij een vlak plafond. Bij gedeeltelijk schuine daken bij vlak plafond ≤ 1 m breed, hetzelfde als bij een schuin dak. Bij vlak plafond > 1 m breed, hetzelfde als bij vlak plafond.

• Plafond met balken (of vergelijkbaar): Bij hoogte ≥ 20 cm, installatie op plafond of op balk. Bij hoogte > 20 cm in afgescheiden ruimte ≥ 36 m<sup>2</sup> => extra rookmelder ertussen.

**WAAR MAG EEN ROOKMELDER NIET WORDEN GEEMONTEERD?**

• In de buurt van airconditioning/ventilatiesystemen;

• Op plaatsen waar de ventilatie kan worden belemmerd, zoals bij gordijnen, enz.;

• In ruimten waar de temperatuur lager is dan de buitenlucht, waaronder verkoeling.

• In vochtige ruimten/keukens/badkamers, omdat stoom een valls alarm kan veroorzaken. Breng een bezoek aan onze website voor melder die geschikt zijn voor deze ruimten;

• Dichter dan 50 cm bij lichtbronnen/elektriciteitsbronnen;

• Op plaatsen die moeilijk te bereiken zijn en waar de toegang tot de testknop, het vervangen van de batterij en het uitvoeren van onderhoudswerkzaamheden worden belemmerd.

## ALARMMODUS STIL/GEDEMPKT

Als u terwijl het rookalarm klinkt de testknop indrukt, zal het rookalarm ongeveer 10 minuten stoppen. De rode led zal iedere 8 seconden knipperen om aan te geven dat de gedempte modus is ingeschakeld. Rookmelders zijn ontworpen om minimaal hinderlijke alarmen. Verbrandingsdeeltjes van het koken kunnen het alarm activeren als de melder in de buurt van het fornuis is geplaatst. Grote hoeveelheden verbrandingsdeeltjes ontstaan bij morsen of tijden het grillen/bakken. Gebruik van de ventilator op een afzuigkap die naar buiten afzuigt (een niet-circulerende kap) zal helpen bij het uit de keuken verwijderen van deze verbrandingsdeeltjes. De gedempte modus is zeer handig in de keuken of andere ruimten die gevoelig zijn voor hinderlijke alarmen. De gedempte functie dient uitsluitend te worden gebruikt in een bekende alarmautomatiek, zoals bij rook als gevolg van het koken die het alarm activeert. De rookmelder wordt minder gevoelig gemaakt door de testknop.

**CONFORMITEITSVERKLARING**  
Hierbij verklaart Smartwares Europe B.V. dat het radiotoestel type RM175RF voldoet aan de richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring vindt u via het onderstaande internetadres: [www.smartwares.eu/doc](http://www.smartwares.eu/doc)

## TECHNISCHE GEGEVENEN

- Rooksensor: Optisch
- Batterij vervangbaar: Ja
- Levensduur melder: 10 jaar
- Bedrijfsvochtigheid: 25-85%
- Type montage: Plafond
- Prijsfunctie: Ja

- Type batterij: 2 x 1,5 VDC AA alkaline
- Levensduur batterij: 1 jaar
- Bedrijfstemperatuur: 0-40°C
- Alarmsvolume: > 85dB op 3 m
- Detectiegebied: Max. 40 m<sup>2</sup>
- Installatie in een camper: Nee

: Uitsluitend voor gebruik binnenshuis.

: Lees voor gebruik de handleiding en bewaar deze zorgvuldig voor toekomstig gebruik en het uitvoeren van onderhoudswerkzaamheden.

**Status**  
Normale werking  
Testen  
Alarm  
Gedempte modus

**LED**  
Knippert iedere 40 seconden  
Knippert snel  
Knippert snel  
Knippert iedere 8 seconden

**Geluid**  
Geen  
Snelle pieptonen  
Snelle pieptonen  
Geen

**DATEN TECNICOS**



## INFORMATIÖN GENERAL

Gracias por comprar este dispositivo de alarma de humo Smartwares! Lea detenidamente estas instrucciones antes de utilizar el dispositivo de alarma de humo. Conserve esta información en un lugar seguro y fácilmente accesible para su uso posterior y para el mantenimiento. Si tiene alguna pregunta o si busca información adicional sobre el dispositivo de alarma de humo, visite nuestro sitio web [www.smartwares.eu](http://www.smartwares.eu).

## MARCA/número de modelo:

Smartwares RM175RF

**Descripción :** Dispositivo de alarma de humo basado en el principio de fotocélula, lo que significa que la alarma supervisa el aire para detectar el humo causado por un incendio. Este aparato contiene 2 pilas alcalinas AA de 1,5 VCC con una duración de 1 año.

**Función :** Dispositivo de alarma de humo destinado a alertar a las personas presentes cerca de un incendio/el humo de un incendio, para darles tiempo para reaccionar adecuadamente al peligro.

**Ambito de aplicación :** Dispositivo de alarma de humo para edificios con función residencial

## IMPORANTE:

**Atención :** La alarma se ha diseñado para detectar humo; ¡no puede evitar un incendio!

**Atención :** El uso de una alarma de humo es parte de su protección antincendios, las escaleras de emergencia, cuerdas, pero también su elección en el uso de materiales de construcción para la renovación. Asegúrese siempre de que haya un plan de evacuación y hable de este con sus hijos. Asegúrese de que pueda salirse de cada habitación sin abrir la puerta, p. ej., por la ventana. Si hay alguna duda sobre la causa de una alarma, se debe asumir que la alarma se debe a un incendio real y la vivienda debe evacuarse inmediatamente.

**Advertencia :** Los dispositivos de alarma de humo deben sustituirse a más tardar 10 años después de la activación inicial. Rellene la fecha de activación en la etiqueta de características del producto y marque la fecha de sustitución en su calendario.

## ACTIVACIÓN INICIAL

Antes de montar este dispositivo de alarma de humo, es importante activar y probar el aparato. Active y pruebe el dispositivo de alarma de humo de la siguiente manera: Abra el aparato (**véase la imagen 1**). Conecta la pila (**véase la imagen 2**). Cierra el dispositivo de alarma de humo y déjelo en reposo durante aproximadamente 5 minutos (el aparato se autoalimentará). Pulse y mantenga pulsado el botón de prueba (**véase la imagen 1a**) hasta que suene una señal de alarma y suelte. Si la señal de alarma no suena después de pulsar el botón de prueba, el dispositivo de alarma de humo no funciona correctamente y se debe buscar asesoramiento de Smartwares.

## MONTAJE

Para montar el dispositivo de alarma de humo, fije la placa base con los tornillos suministrados y encáje con cuidado la alarma en la placa base

(**véase la imagen 3**). Preste mucha atención a las siguientes recomendaciones para garantizar un rendimiento óptimo de su dispositivo de alarma de humo. Después de instalar el dispositivo de alarma de humo, pruebe siempre su funcionalidad con el botón de prueba.

## SUSTITUCIÓN DE LA PILA

Si la pila está baja, el dispositivo de alarma de humo lo indicará con un "pitido" audible. Este indicador suena continuamente a intervalos de 35-45 segundos durante al menos 30 días.

Sustituya las pilas inmediatamente cuando este indicador aparezca. Para sustituir la pila, abra el aparato (**véase la imagen 1**), extraiga la pila agotada y coneete la pila nueva (**véase la imagen 2**). Le recomendamos que sustituya la pila en una sola vez, para garantizar una sustitución oportuna.

## IMPORANTE:

**ADVERTENCIA:** Para evitar lesiones, este aparato debe fijarse de forma segura al techo de acuerdo con las instrucciones de instalación.

• Los dispositivos de alarma de humo deben instalarse de tal manera que puedan ser alcanzados sin obstáculo por el humo del incendio, de modo que los incendios puedan detectarse de forma fiable en la fase del desarrollo.

• Los requisitos para los dispositivos de alarma de humo varían en función del estado y la región. Compruebe siempre los requisitos aplicables en su zona con las autoridades locales!

## DÓNDE MONTAR UN DISPOSITIVO DE ALARMA DE HUMO?

• Centrado en el techo de la habitación

• Altura máx.: 6m

• Distancia mín. de 50 cm a paredes/barreras:

• Habitaciones pequeñas de ancho <1m:

• Centroado en el techo

• Pasillos con ancho máx. de 3m: distancia máx. de 15 m entre 2 dispositivos de alarma de humo. Max. 7,5m al frente y dispositivos de alarma de humo en esquinas/cruceros de pasillos.

• Galerías: Si la longitud y el ancho de la galería son >2m y la superficie de la galería es >16m<sup>2</sup>, es necesario un dispositivo adicional de alarma de humo debajo de la galería

• En pendientes de tejado: Si >20°, mínimo 50 cm y máximo 1 m a la parte superior del tejado. Si <20°, considere como techo plano.

• En pendientes de tejado parciales: si techo plano <1m de ancho, considere como pendiente de tejado. Si el techo plano es >1m de ancho, considere como techo plano.

• Viguetas de techo (o similares): Si altura <20cm, instalación en techo o en vigueta. Si altura >20cm y superficie separada >36m<sup>2</sup> => dispositivos adicionales de alarma de humo entremedias.

## DÓNDE NO MONTAR EL DISPOSITIVO DE ALARMA DE HUMO?

• Cerca de sistemas de aire acondicionado/ventilación:

• Lugares donde la ventilación pueda verse impidiendo por elementos como cortinas, etc.

• En habitaciones donde la temperatura pueda ser inferior a 0°C y superior a 40°C.

• En espacios húmedos/cocinas/baños, ya que el vapor puede dar falsas alarmas. Visite nuestro sitio web para encontrar alarmas adecuadas para el uso en estas estancias;

• A una distancia inferior a 50 cm de fuentes de luz/fuentes eléctricas;

• Lugares de difícil alcance y que impidan acceder al botón de prueba, la sustitución de la pila y el mantenimiento.

## BÚSQUEDA DE FALLOS

• Una falsa alarma puede deberse a: operaciones de soldadura y corte, soldadura y otros trabajos en caliente, serrado y amolado, polvo debido a trabajos de construcción o limpieza, vapor de agua, humos de cocina, efectos electromagnéticos extremos, fluctuaciones de temperatura, que conducen a la condensación de la humedad en la alarma de humo.

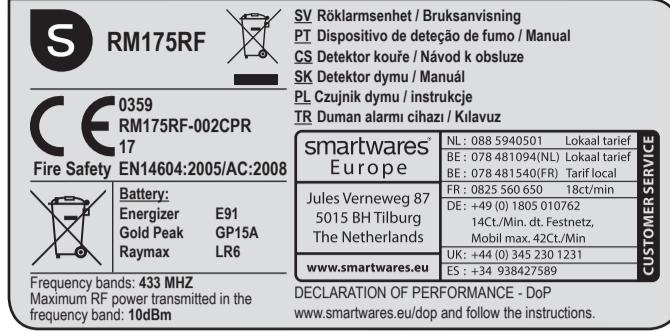
• El polvo es la causa más común de falsas alarmas/errores de alarma, por tanto limpíe siempre el dispositivo de alarma de humo como se describe en el párrafo "mantenimiento" si tiene algún problema. Si esto no resuelve el problema, se debe buscar asesoramiento de Smartwares.

• Smartwares nunca será responsable de pérdidas o daños de cualquier naturaleza, incluidas pérdidas incidentales o indirectas, derivadas del hecho de que la señal de la alarma de humo no haya sonado debido a humo o a un incendio.

• Smartwares no es responsable de pérdidas o daños de cualquier naturaleza, incluidas pérdidas incidentales o indirectas, derivadas del hecho de que la señal de la alarma de humo no haya sonado debido a humo o a un incendio.

• Smartwares no es responsable de pérdidas o daños de cualquier naturaleza, incluidas pérdidas incidentales o indirectas, derivadas del hecho de que la señal de la alarma de humo no haya sonado debido a humo o a un incendio.

• Smartwares no es responsable de pérdidas o daños de cualquier naturaleza, incluidas pérdidas incidentales o indirectas, derivadas del hecho de que la señal de la alarma de humo no haya sonado debido a humo o a un incendio.



**ALGEMENE INFORMATIE**  
Tack för att du har köpt Smartwares brandvarnare! Läs igenom instruktionerna noga innan du börjar använda brandvarnaren. Förvara den här informationen på en säker och lättläggänglig plats för framtida användning och underhåll. Om du har några frågor eller om du letar efter ytterligare information om din brandvärnare, kan du besöka vår webbplats [www.smartwares.eu](http://www.smartwares.eu).

**Märke/modellnummer:** Smartwares RM175RF  
**Beskrivning:** Brandvärnaren är baserad på photocellsprincipen, vilket innebär att brandvärnaren övervakar luften för brandrök. Apparaten innehåller 2 x 1,5 V DC AA alkalisalkabatterier med en livslängd på 1 år.

**Funktion:** Brandvärnaren är avsedd att varna personer som befinner sig i näheten av en brand/brandrök för att ge dem tid att reagera på lämpligt sätt mot faran.

**Tillämpningsområde:** Brandvärnare för byggnader avsedda som bostäder

#### VIKTIGT:

**Försliktig:** Brandvärnaren är utformad för att upptäcka rök, inte för att förhindra en brand!

**Försliktig:** Använd en brandvärnare som den är till för brandskydd, på sätt som brandsläckare, nödstoppar, rep, men även dinval vid det gäller byggnadsmaterial vid renovering. Se alltid till att det finns en utrymningsplan och gån genom den med dina barn. Se till att varje rum går att lämna utan att öppna en dörr, dvs. genast ett fönster. Om det råder nära tveksamhet kring orsaken till larmet bör man alltid anta att larmet beror på en faktisk brand och utrymma bostaden omedelbart.

**Varning:** Brandvärnare ska ersättas senast tio år efter den första aktiveringen. Fyll i aktiveringsdata-tumet på produkten klasificeringsetikett och lägg in utbytesdata-tumet i din kalender.

#### FÖRSTA AKTIVERING

Innan du monterar brandvärnaren är det viktigt att du aktiverar och testar apparaten. Aktivera och testa brandvärnaren på följande sätt: Öppna apparaten (se bild 1). Anslut batteriet (se bild 2). Stäng brandvärnaren och låt den vila i fem minuter (apparaten kalibrerar sig själv). Tryck och håll in testknappen (se bild 1a) tills dess att enheten lyssnar ihop konstant. Detta kan ta upp till två sekunder.

**SAMMANKOPPLING - Trädlös anslutning**

Trädlös anslutning upp till 20m Det är möjligt att länka samman flera RM175RF brandvärnare.

Den stora fördelen med att koppla ihop en eller flera brandvärnare är att när en brandvärnare ljuder, kommer samtidigt att ljudet från den annan brandvärnare att lyssna konstant i ljusrött.

Lydioden på den lärda brandvärnaren kommer att lyssna rött, men lyssna litet svagare.

4. Du kan fortsätta att koppla ihop flera brandvärnarna på samma sätt.

5. När du slutfört sammankopplingen kan du trycka på och släppa testknappen på samtliga brandvärnare för att avsluta "sammankopplingsläget" vilket medför att lyssnarna stocknar på enheterna. Detektorerna är nu sammankopplade.

**Obs:** Det är bara möjligt att koppla ihop den här brandvärnaren med andra brandvärnare av samma modell, om kompatibilitet med RM175RF uttryckligen nämns i bruksanvisningen för de andra brandvärnarna.

**Obs:** tonen för sammankoppling och test på den här brandvärnaren har ändrats för att vara mindre irriterande för öronen. Ljudet när röf detektorer är mycket längre och därför mycket högre.

**Ta bort sammankoppling**

Följ den här processen för att ta bort sammankopplingen för en brandvärnare.

1. Tryck och håll in testknappen i 12 sekunder på den brandvärnare som du vill ta bort sammankopplingen för, till dess att lyssnarna återvänder till kontinuerligt TÅND. Släpp nu knappen.

2. Tryck och håll in knappen igen, värta tills dess att lyssnarna börjar blinka snabbt, efter ungefärlig två sekunder slutar den att blinka.

Sammankopplingen har nu tagits bort för enheten.

**BYT AV BATTERI**

Om batteriet börjar bli i lågt kommer brandvärnaren att indikera detta med ett ljudigt "pif". Denna indikering hänter kontinuerligt med intervaller på 35-45 sekunder i minst trettio dagar. Batteriet omedelbart när den indikerar avges. För att byta batteriet, öppnar du apparten (se bild 1), avlägsnar det tomma batteriet och ansluter ett nytt batteri (se bild 2).

Vi rekommenderar dig att byta batteriet på ett fast datum, så att det byts i tid.

**VIKTIGT:** Efter att ha ersatt batterierna med någon av nedanstående, certifierade batterityper:

- Märke: Energizer, Gold Peak, Raymax Typ: Alkaliskt Livslängd: 1 år

**UNDERRÄLL**

Test: Vi rekommenderar verkligen att du testar brandvärnarnas funktion varje månad. Tryck och håll in testknappen tills dess att den användarvänliga korta larmsignalen ljuder. Signalen upphör när du släpper knappen. Om larmsignalen inte ljuder när du trycker på testknappen fungerar inte brandvärnaren korrekt och du bör söka rådgivning hos Smartwares.

**Var ska jag montera en brandvärnare?**

• I mitten av taket i ett rum  
• Max. höjd: 6 m  
• Minst 50 cm avstånd till vägg/barriärer:  
• Små rum med en bredd på mindre än 1 m: i mitten av taket

• Korridorer med en max. bredd på 3 m: max. 15 m avstånd mellan två brandvärnare. Max. 7,5 m till öppningen och brandvärnare i korridorerna/ändar/korsningar.

• Loftgångar: Om längden och bredden på loft gångar är mindre än 2 m och loftgångens area är mindre än 16m<sup>2</sup>, kan ytterligare brandvärnare krävas under loftgången

• I lutanande tak: Om lutningen är >20°, ska montage ske minst 50 cm och maximata 1 m från takets högsta punkt. Om lutningen är ≤20°, ska det hanteras som ett platt tak. Vid delvis lutande tak: om det platta taket är ≤1 m brett, anses det vara lutande. Om det platta taket är >1 m brett, anses det vara ett platt tak.

• Takbjälkar (eller liknande): Om höjden är <20 cm, bör installation ske på bjälken eller i taket. Om höjden är > 20 cm och den avdelade arean är > 36m<sup>2</sup>, bör ytterligare brandvärnare monteras mellan bjälkarna.

**Var ska du inte montera din brandvärnare?**

• I näheten av luftkonditionering/ventilations system:

• Platser där ventilationen kan hindras som t.ex. gardiner etc.

• I rum där temperaturen kan vara lägre än 0°C eller högre än 40°C.

• I fuktiga utrymmen/kök/badrum etforsom ånga kan orsaka falsklarm. Besök vår webbplats för larm som är lämpliga för användning i dessa rum.

• Närmaré än 50 cm från ljuskällor/elektriska uttag.

• Platser som är svåra att nå och förhindrar åtkomst till testknappen, byte av batteri och underhåll.

**TYSTA LARMET/DÄMPNINGSLÄGET**

Om du trycker på testknappen när brandvärnaren ljuder kommer detta att pauza brandvärnaren i cirka tio minuter. Den röda lysdioden blinkar var sekund för att indikera att dämpningsläget är aktiverat. Brandvärnaren är utformad för minimera mängden falsklarm.

Rödkräftsklarer: Om du har rödkräftsklarer från Smartwares kan du aktivera dämpningsläget.

• Rödkräftsklarer: Om du har rödkräftsklarer från Smartwares kan du aktivera dämpningsläget.

• Rödkräftsklarer: Om du har rödkräftsklarer från Smartwares kan du aktivera dämpningsläget.

• Rödkräftsklarer: Om du har rödkräftsklarer från Smartwares kan du aktivera dämpningsläget.

• Rödkräftsklarer: Om du har rödkräftsklarer från Smartwares kan du aktivera dämpningsläget.

• Rödkräftsklarer: Om du har rödkräftsklarer från Smartwares kan du aktivera dämpningsläget.

• Rödkräftsklarer: Om du har rödkräftsklarer från Smartwares kan du aktivera dämpningsläget.

• Rödkräftsklarer: Om du har rödkräftsklarer från Smartwares kan du aktivera dämpningsläget.

• Rödkräftsklarer: Om du har rödkräftsklarer från Smartwares kan du aktivera dämpningsläget.

• Rödkräftsklarer: Om du har rödkräftsklarer från Smartwares kan du aktivera dämpningsläget.

• Rödkräftsklarer: Om du har rödkräftsklarer från Smartwares kan du aktivera dämpningsläget.

• Rödkräftsklarer: Om du har rödkräftsklarer från Smartwares kan du aktivera dämpningsläget.

• Rödkräftsklarer: Om du har rödkräftsklarer från Smartwares kan du aktivera dämpningsläget.

• Rödkräftsklarer: Om du har rödkräftsklarer från Smartwares kan du aktivera dämpningsläget.

• Rödkräftsklarer: Om du har rödkräftsklarer från Smartwares kan du aktivera dämpningsläget.

• Rödkräftsklarer: Om du har rödkräftsklarer från Smartwares kan du aktivera dämpningsläget.

• Rödkräftsklarer: Om du har rödkräftsklarer från Smartwares kan du aktivera dämpningsläget.

• Rödkräftsklarer: Om du har rödkräftsklarer från Smartwares kan du aktivera dämpningsläget.

• Rödkräftsklarer: Om du har rödkräftsklarer från Smartwares kan du aktivera dämpningsläget.

• Rödkräftsklarer: Om du har rödkräftsklarer från Smartwares kan du aktivera dämpningsläget.

• Rödkräftsklarer: Om du har rödkräftsklarer från Smartwares kan du aktivera dämpningsläget.

• Rödkräftsklarer: Om du har rödkräftsklarer från Smartwares kan du aktivera dämpningsläget.

• Rödkräftsklarer: Om du har rödkräftsklarer från Smartwares kan du aktivera dämpningsläget.

• Rödkräftsklarer: Om du har rödkräftsklarer från Smartwares kan du aktivera dämpningsläget.

• Rödkräftsklarer: Om du har rödkräftsklarer från Smartwares kan du aktivera dämpningsläget.

• Rödkräftsklarer: Om du har rödkräftsklarer från Smartwares kan du aktivera dämpningsläget.

• Rödkräftsklarer: Om du har rödkräftsklarer från Smartwares kan du aktivera dämpningsläget.

• Rödkräftsklarer: Om du har rödkräftsklarer från Smartwares kan du aktivera dämpningsläget.

• Rödkräftsklarer: Om du har rödkräftsklarer från Smartwares kan du aktivera dämpningsläget.

• Rödkräftsklarer: Om du har rödkräftsklarer från Smartwares kan du aktivera dämpningsläget.

• Rödkräftsklarer: Om du har rödkräftsklarer från Smartwares kan du aktivera dämpningsläget.

• Rödkräftsklarer: Om du har rödkräftsklarer från Smartwares kan du aktivera dämpningsläget.

• Rödkräftsklarer: Om du har rödkräftsklarer från Smartwares kan du aktivera dämpningsläget.

• Rödkräftsklarer: Om du har rödkräftsklarer från Smartwares kan du aktivera dämpningsläget.

• Rödkräftsklarer: Om du har rödkräftsklarer från Smartwares kan du aktivera dämpningsläget.

• Rödkräftsklarer: Om du har rödkräftsklarer från Smartwares kan du aktivera dämpningsläget.

• Rödkräftsklarer: Om du har rödkräftsklarer från Smartwares kan du aktivera dämpningsläget.

• Rödkräftsklarer: Om du har rödkräftsklarer från Smartwares kan du aktivera dämpningsläget.

• Rödkräftsklarer: Om du har rödkräftsklarer från Smartwares kan du aktivera dämpningsläget.

• Rödkräftsklarer: Om du har rödkräftsklarer från Smartwares kan du aktivera dämpningsläget.

• Rödkräftsklarer: Om du har rödkräftsklarer från Smartwares kan du aktivera dämpningsläget.

• Rödkräftsklarer: Om du har rödkräftsklarer från Smartwares kan du aktivera dämpningsläget.

• Rödkräftsklarer: Om du har rödkräftsklarer från Smartwares kan du aktivera dämpningsläget.

• Rödkräftsklarer: Om du har rödkräftsklarer från Smartwares kan du aktivera dämpningsläget.

• Rödkräftsklarer: Om du har rödkräftsklarer från Smartwares kan du aktivera dämpningsläget.

• Rödkräftsklarer: Om du har rödkräftsklarer från Smartwares kan du aktivera dämpningsläget.

• Rödkräftsklarer: Om du har rödkräftsklarer från Smartwares kan du aktivera dämpningsläget.

• Rödkräftsklarer: Om du har rödkräftsklarer från Smartwares kan du aktivera dämpningsläget.

• Rödkräftsklarer: Om du har rödkräftsklarer från Smartwares kan du aktivera dämpningsläget.

• Rödkräftsklarer: Om du har rödkräftsklarer från Smartwares kan du aktivera dämpningsläget.

• Rödkräftsklarer: Om du har rödkräftsklarer från Smartwares kan du aktivera dämpningsläget.

• Rödkräftsklarer: Om du har rödkräftsklarer från Smartwares kan du aktivera dämpningsläget.

• Rödkräftsklarer: Om du har rödkräftsklarer från Smartwares kan du aktivera dämpningsläget.

• Rödkräftsklarer: Om du har rödkräftsklarer från Smartwares kan du aktivera dämpningsläget.

• Rödkräftsklarer: Om du har rödkräftsklarer från Smartwares kan du aktivera dämpningsläget.

• Rödkräftsklarer: Om du har rödkräftsklarer från Smartwares kan du aktivera dämpningsläget.

• Rödkräftsklarer: Om du har rödkräftsklarer från Smartwares kan du aktivera dämpningsläget.

## VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE

Dakujeme, že ste si kúpili zariadenie na signalizáciu dymu od spoločnosti Smartwares! Pred použitím zariadenia na signalizáciu dymu si dôkladne prečítajte tieto pokyny. Tieto informácie uchovávajúce sa v súboru sú použitím a údržbu. Ak máte akékoľvek otázky alebo ak hľadáte ďalšie informácie o zariadení na signalizáciu dymu, navštívte našu webovú stránku [www.smartwares.eu](http://www.smartwares.eu).

**Cíl zošnacky/modelu:** Smartwares RM175RF

**Opis:** Zariadenie na signalizáciu dymu je založené na princípe fotobunky, čo znamená, že monitoruje prítomnosť dymu spôsobeného požiarom vo vzduchu. Tento prístroj obsahuje 2 x akalické 1,5 VDC Aabatérie so životnosťou 1 rok.

**Funkcia:** Signalizátor dymu je určený na upozornenie osôb, ktoré sa nachádzajú v blízkosti požiaru/dymu z požiaru, aby malí čas správne reagovať na nebezpečnosť.

**Rozsah použitia:** Zariadenie na signalizáciu dymu pre budovy s obvytnou funkciou

**DÔLEŽITÉ:** Pozor! Signalizátor je určený na detekciu dymu, nedokáže zabrániť požiaru!

**Pozor:** Použitie signalizátora dymu je súčasťou protipožiarnej ochrany, rovnako ako hasiacie prístroje, nádvořné rebríky, laná, ale aj väsa volba pri používaní stavebnych materiálov na renováciu. Vždy sa uistite, že existuje evakuáčny plán a prediskutujete ho s vašimi dôtrmi. Zabezpečte, aby každú miestnosť bolo možné opustiť a/alej odvoneniu dveri, napr. oknom. Ak existuje akákoľvek otázka príčinu popachu, treba predpokladať, že popach je spôsobený skutočnym požiarom a dom treba okamžite evakuovať.

**Výstraha:** Zariadenie na signalizáciu dymu je potrebné vymeniť najneskoré po 10 rokoch od počiatku aktívnej. Vyplňte dátum aktívacie na štítku s označením na výrobku a vyznačte dátum výmeny v kalendári.

## POČIATOCNÁ AKTIVÁCIA

Pred montážou tohto zariadenia na signalizáciu dymu je dôležité aktivovať a vyskúšať prístroj. Zariadenie na signalizáciu dymu aktívateľ je vyskúšať takto: Otvorte zariadenie (pozri obrázok 1). Vložte batériu (pozri obrázok 2). Zatvorte zariadenie na signalizáciu dymu a nechajte ho zapnuté as í 5 minút (prístroj sa kalibruje sám). Sláťte a podržte tlačidlo skúsky (pozri obrázok 1a), až kým nezaznie zvuková signálizácia, a potom tlačidlo uvoľnite. Ak po stačení tlačidla skúsky nezaznie zvuková signálizácia, zariadenie na signalizáciu dymu nefunguje správne a je potrebné to konzultovať so spoločnosťou Smartwares.

**MONTÁZ** Pri montáži zariadenia na signalizáciu dymu upevňte základnú dosku pomocou dodaných skrutiek a signalizátor jemne dotiahnite na základnú dosku (pozri obrázok 3). Na zárečne o funkčnosti fungovania signalizátora dymu venujte najlesnú pozornosť nižšiemu uvedenému odporúčaniam. Po inštalačii zariadenia na signalizáciu dymu vždy vyskúšajte jeho funkčnosť pomocou tlačidla skúsky.

**Dôležité:** VAROVANIE: Aby nedošlo k úrazu, toto zariadenie musí byť bezpečne upevnené na strop podľa návodov na inštalačiu.

• Zariadenie na signalizáciu dymu by mali byť inštalované takým spôsobom, aby ich bolô možné dosiahnuť bez ohrozenia dymom požiaru, aby tak bolô možné spoločivo odhaliť požiar v počiatkovej fáze.

• Požiadavky na zariadenia na signalizáciu dymu sa líšia v jednotlivých štátach a regiónoch. Vždy skontrolujte príslušné požiadavky vo vašej oblasti na miestnych úradoch!

## Kam umiestniť zariadenia na signalizáciu dymu?

• Do stredu strenu miestnosti  
• Maximálna výška: 6m  
• Vo vzdialosti aspoň 50cm od stien/prekážok:  
• Malé miestnosti so šírkou <1 m:  
Do stredu strenu

• Chodby s max. šírkou 3 m: max 15 m vzdialenosť medzi 2 zariadeniami na signalizáciu dymu. Max. 7,5 m od zariadenia na signalizáciu dymu vždy prednej strane a na rohoch/križovatkách chodieb.

• Balkóny: Ak dĺžka a šírka balkóna je > 2 m a výmera balkóna je > 16 m<sup>2</sup>, pod balkónom sa využaduje ďalšie zariadenie na signalizáciu dymu.

• Na sklonoch strechy: Ak je sklon > 20°, min. 50 cm a max. 1 m od vrchnej časti strechy. Ak je sklon lf >20°, rovnako ako pri rovnom strepe. Ak je clastočný sklon strechy: ak rovný strep má šírku <1 m, rovnako ako pri sklonom streche. Ak rovný strep je široký > 1 m, rovnako ako pri rovnom strepe.

• Stropné trámy (alebo podobné): Ak je výška <20 cm, montáž na strop alebo na trám. Ak je výška > 20 cm a oddelená časť = 360° => medzi nimi sa využadujú ďalšie zariadenia na signalizáciu dymu.

## Kam neumiestniť zariadenia na signalizáciu dymu?

• V blízkosti klimatizácie/ventilačných systémov;  
• Na miestke, kde môžu vetranie brániť napríklad závesy atď;

• V miestnostiach, kde môže teplota dosiahnuť menej ako 0°C a viac ako 40°C.

• Na vlnke miestka do kuchyne/kúpeľne, pretože môže spôsobiť ľahké poplachy. Ak máte zájem o zariadenia vhodné do týchto priestorov, navštívte našu webovú stránku.

• Blízko až 50 cm od svetelných/elektrických zdrojov;

• Miesta, ktoré sú ľahko dosiahnutelné a bránia prístupu k tlačidlu skúsky, výmenu batérie a údržbe.

## STÍSENIE SIGNALIZÁCIE/TICHÝ REZÍM

Ak sláťate tlačidlo skúsky pri spustenej zvukovej signálizácii signalizátora dymu, dymová signálizácia sa pozastaví na približne 10 minút. Červený LED indikátor blíka každých 8 sekund, čo znamená, že je tichý rezím je aktívny. Detektory dymu sú navrhnuté tak, aby minimalizovali obťažujúce poplachy. Horľavé časťice z varenia môžu spustiť poplach, ak je zariadenie umiestnené blízko oblasti varenia. Pri rozliievani alebo pri grilovaní/smažení vytvára veľké množstvo horľavých častic. Použíte odsávač pá, ktorý odvádzá paru vonkajšieho priestoru (t.j. nie recirkulačného typu) tiež pomerne pri odstraňovaní horľavých častic z kuchyne. Tichý rezím je vžim užitočný v kuchyni alebo na iných miestach, kde môže zariadenie obťažovať. Funkcia tichého rezímu sa má použiť len vtedy, keď je

signálizácia spustená okolnosťami ako je varenie. Detektory dymu je znečistením stlačením tlačidla skúsky, ak dym nie je veľmi hustý, signálizácia sa vypne, čo značí, že zariadenie je v dočasne znečistení stave. Detektory dymu sa po približne 10 minútach automaticky prestavaj. Ak sú horľavé časťice prítomné aj po uplynutí tohto času, signálizácia sa opäť spustí. Tichý rezím možno opakovane používať, až kým sa vzduch nevýčistí od podmienok spôsobujúcich poplach.

**Poznámka:** Pri hustom dymu sa tichý rezím neaktívuje a signálizácia je nepretržitá.

**Pozor:** Pred použitím tichého rezímu skontrolujte zdru dymu a uistite sa, že situácia je bezpečná.

## PAROWANIE – Bezdrobné pripojenie

Bezdrobné pripojenie az do 20 m Možno pripojiť viačierom RM175RF detektórov dymu súčasne.

Velkou výhodou spárovania jedného alebo viacerých detektív dymu je, že ak zazná jeden detektor dymu, spustia sa vsetky. To poskytuje vašej rodine včasné varovanie pred možným nebezpečenstvom a dáva vám viac času na reakciu. Môžete prepojiť az 12 detektórov dymu.

1. Príprave detektory, ktoré chcete spárovať.

• Vyberte jeden detektor, ktorý bude v režime odosielania. Sláťate a držte tlačidlo skúsky na tejto jednotke, až kým LED svetlo nesvetí pretržite. Potvá 12 sekund.

2. Sláťate a podržte tlačidlo skúsky na ostatných detektóroch as í sekundu, uvoľnite tlačidlo, ked zabiliká červené LED svetlo.

3. Detektory v režime „odosielania“ aj „ucenia“ začnú rýchlo blíkať, čo značí, že sú spárovane. Potom LED svetlo na hlavnom detektore začne svietiť na červeno a bude svietiť nepretržite.

4. Rovnako spôsobom môžete súčasne spárovať viacero detektív dymu.

5. Po dokončení procesu párovania sláťate a uvoľnite tlačidlo skúsky na vsetkých detektóroch dymu, aby ste ukončili „režim párovania“. LED svetlo na jednotkach nesvetí pretržite.

6. Vyberte jeden detektor, ktorý má červené LED svetlo a uvoľnite tlačidlo skúsky.

7. Vyberte jeden detektor, ktorý má červené LED svetlo a uvoľnite tlačidlo skúsky.

8. Vyberte jeden detektor, ktorý má červené LED svetlo a uvoľnite tlačidlo skúsky.

9. Vyberte jeden detektor, ktorý má červené LED svetlo a uvoľnite tlačidlo skúsky.

10. Vyberte jeden detektor, ktorý má červené LED svetlo a uvoľnite tlačidlo skúsky.

11. Vyberte jeden detektor, ktorý má červené LED svetlo a uvoľnite tlačidlo skúsky.

12. Vyberte jeden detektor, ktorý má červené LED svetlo a uvoľnite tlačidlo skúsky.

13. Vyberte jeden detektor, ktorý má červené LED svetlo a uvoľnite tlačidlo skúsky.

14. Vyberte jeden detektor, ktorý má červené LED svetlo a uvoľnite tlačidlo skúsky.

15. Vyberte jeden detektor, ktorý má červené LED svetlo a uvoľnite tlačidlo skúsky.

16. Vyberte jeden detektor, ktorý má červené LED svetlo a uvoľnite tlačidlo skúsky.

17. Vyberte jeden detektor, ktorý má červené LED svetlo a uvoľnite tlačidlo skúsky.

18. Vyberte jeden detektor, ktorý má červené LED svetlo a uvoľnite tlačidlo skúsky.

19. Vyberte jeden detektor, ktorý má červené LED svetlo a uvoľnite tlačidlo skúsky.

20. Vyberte jeden detektor, ktorý má červené LED svetlo a uvoľnite tlačidlo skúsky.

21. Vyberte jeden detektor, ktorý má červené LED svetlo a uvoľnite tlačidlo skúsky.

22. Vyberte jeden detektor, ktorý má červené LED svetlo a uvoľnite tlačidlo skúsky.

23. Vyberte jeden detektor, ktorý má červené LED svetlo a uvoľnite tlačidlo skúsky.

24. Vyberte jeden detektor, ktorý má červené LED svetlo a uvoľnite tlačidlo skúsky.

25. Vyberte jeden detektor, ktorý má červené LED svetlo a uvoľnite tlačidlo skúsky.

26. Vyberte jeden detektor, ktorý má červené LED svetlo a uvoľnite tlačidlo skúsky.

27. Vyberte jeden detektor, ktorý má červené LED svetlo a uvoľnite tlačidlo skúsky.

28. Vyberte jeden detektor, ktorý má červené LED svetlo a uvoľnite tlačidlo skúsky.

29. Vyberte jeden detektor, ktorý má červené LED svetlo a uvoľnite tlačidlo skúsky.

30. Vyberte jeden detektor, ktorý má červené LED svetlo a uvoľnite tlačidlo skúsky.

31. Vyberte jeden detektor, ktorý má červené LED svetlo a uvoľnite tlačidlo skúsky.

32. Vyberte jeden detektor, ktorý má červené LED svetlo a uvoľnite tlačidlo skúsky.

33. Vyberte jeden detektor, ktorý má červené LED svetlo a uvoľnite tlačidlo skúsky.

34. Vyberte jeden detektor, ktorý má červené LED svetlo a uvoľnite tlačidlo skúsky.

35. Vyberte jeden detektor, ktorý má červené LED svetlo a uvoľnite tlačidlo skúsky.

36. Vyberte jeden detektor, ktorý má červené LED svetlo a uvoľnite tlačidlo skúsky.

37. Vyberte jeden detektor, ktorý má červené LED svetlo a uvoľnite tlačidlo skúsky.

38. Vyberte jeden detektor, ktorý má červené LED svetlo a uvoľnite tlačidlo skúsky.

39. Vyberte jeden detektor, ktorý má červené LED svetlo a uvoľnite tlačidlo skúsky.

40. Vyberte jeden detektor, ktorý má červené LED svetlo a uvoľnite tlačidlo skúsky.

41. Vyberte jeden detektor, ktorý má červené LED svetlo a uvoľnite tlačidlo skúsky.

42. Vyberte jeden detektor, ktorý má červené LED svetlo a uvoľnite tlačidlo skúsky.

43. Vyberte jeden detektor, ktorý má červené LED svetlo a uvoľnite tlačidlo skúsky.

44. Vyberte jeden detektor, ktorý má červené LED svetlo a uvoľnite tlačidlo skúsky.

45. Vyberte jeden detektor, ktorý má červené LED svetlo a uvoľnite tlačidlo skúsky.

46. Vyberte jeden detektor, ktorý má červené LED svetlo a uvoľnite tlačidlo skúsky.

47. Vyberte jeden detektor, ktorý má červené LED svetlo a uvoľnite tlačidlo skúsky.

48. Vyberte jeden detektor, ktorý má červené LED svetlo a uvoľnite tlačidlo skúsky.

49. Vyberte jeden detektor, ktorý má červené LED svetlo a uvoľnite tlačidlo skúsky.

50. Vyberte jeden detektor, ktorý má červ